



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1997/712  
12 de septiembre de 1997  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

INFORME FINAL DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA MISIÓN  
DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN LIBERIA

### I. INTRODUCCIÓN

1. Este informe se presenta en cumplimiento de la resolución 1116 (1997) del Consejo de Seguridad, de 27 de junio de 1997, y contiene una reseña de los acontecimientos ocurridos en Liberia desde mi informe más reciente, de fecha 13 de agosto de 1997 (S/1997/643), incluida una actualización de las decisiones relativas a Liberia adoptadas en la Reunión en la cumbre de Estados miembros de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), celebrada en Abuja, los días 28 y 29 de agosto de 1997.

### II. ASPECTOS POLÍTICOS

2. Tras asumir sus funciones el 2 de agosto de 1997, el Presidente Charles Taylor constituyó un nuevo Gobierno y anunció una política de reconciliación y unidad nacional. El Gobierno ha comenzado a establecer y consolidar su autoridad en todo el territorio; asimismo, se ha reconstituido el tribunal supremo y sus miembros han prestado juramento. Se han nombrado jefes de policía para los 13 distritos de Liberia y la Policía Nacional de Liberia se está preparando para abrir nuevamente las comisarías de policía de todo el país.

3. El Gobierno ha indicado que dará prioridad a la reconstrucción de la economía, la infraestructura y las instituciones de Liberia, devastadas por la guerra, y que en breve se desplegarían esfuerzos para reactivar los sectores productivos de la economía. La UNOMIL ha proporcionado información al Gobierno sobre la condición en que se encuentran las carreteras, los puentes, las escuelas, los dispensarios y demás infraestructura en las zonas rurales, así como mapas detallados, para asistirlo en esas actividades. El Gobierno ha señalado que ha heredado un erario vacío, una deuda interna de unos 200 millones de dólares y una deuda externa de más de 2.000 millones de dólares.

4. El 27 de agosto, el Presidente Jerry Rawlings de Ghana efectuó una visita de trabajo a Liberia de un día de duración, durante la cual manifestó preocupación por el hecho de que la situación en Sierra Leona pudiese tener

consecuencias adversas para la frágil paz establecida en Liberia. También destacó la necesidad de que la comunidad internacional prestase asistencia para la reconstrucción de Liberia. En un comunicado conjunto emitido al final de su visita, el Presidente Rawlings y el Presidente Taylor anunciaron que estaban de acuerdo en fortalecer la cooperación en pro de la reconstrucción de Liberia y en establecer misiones económicas y comerciales en las capitales de los respectivos países.

5. Se invitó a las Naciones Unidas a asistir a la reunión en la cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO celebrada en Abuja, en calidad de observador. El Sr. Ibrahim Fall, Subsecretario General de Asuntos Políticos, asistió a la reunión en calidad de Enviado Especial mío, junto con el Sr. Tuliameni Kalomoh, que es mi Representante Especial para Liberia, y el General de División Sikander Shami, Jefe de los Observadores Militares de la UNOMIL. Tras examinar las recomendaciones de la reunión de los Jefes de Estado Mayor de la CEDEAO y de la reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores de la CEDEAO, que se habían celebrado antes de la Reunión en la cumbre, los días 26 y 27 de agosto, respectivamente, los Jefes de Estado decidieron levantar todas las sanciones y los embargos impuestos a Liberia, y exhortaron a la comunidad internacional a hacer lo mismo. También convinieron en prorrogar la estadía del Grupo de Verificación de la Cesación del Fuego (ECOMOG) en Liberia a fin de ayudar a consolidar y fortalecer la seguridad en el país y asistir en la reestructuración y el adiestramiento de las Fuerzas Armadas de Liberia, así como de la policía y los servicios de seguridad. Además pidieron a la secretaría de la CEDEAO que negociara protocolos adecuados con el Gobierno de Liberia a fin de sentar bases jurídicas sólidas para la futura asistencia de la CEDEAO a Liberia. Los líderes de la CEDEAO decidieron que el Gobierno de Liberia se haría cargo de los gastos resultantes de la continuación de la presencia del ECOMOG en Liberia pero exhortaron a los Estados miembros de la CEDEAO y a la comunidad internacional a que prestaran asistencia a Liberia al respecto. También pidieron apoyo internacional para la reconstrucción del país.

### III. ASPECTOS MILITARES

6. Durante el período sobre el cual se informa, la situación de seguridad en Liberia se mantuvo calma. En cambio, la situación en Sierra Leona sigue constituyendo una amenaza en potencia para la seguridad y la estabilidad de Liberia. El Presidente Taylor ha declarado que ex combatientes del ULIMO-K están participando en el conflicto de Sierra Leona. Esta acusación ha sido refutada por Alhaji Kromah, el ex líder de la facción ULIMO-K actualmente dispersa, quien ha indicado que, puesto que todas las facciones armadas han sido dispersadas, todos los ex combatientes liberianos que participan en el conflicto de Sierra Leona lo hacen por cuenta propia. También es inquietante la información según la cual hay kamajors de Sierra Leona que realizan operaciones en zonas a lo largo de la frontera con Liberia y se han aventurado en zonas del distrito de Grand Cape Mount.

7. La reciente serie de robos a mano armada en Monrovia y sus alrededores también ha sido objeto de preocupación general entre los liberianos. El ECOMOG está trabajando con la Policía Nacional de Liberia, que no porta armas, para poner fin a los delitos violentos. El número de puestos de control del ECOMOG en Monrovia ha disminuido considerablemente, y actualmente el toque de queda

sólo está en vigor entre las 2 y las 5 de la mañana. La dotación de algunos de los restantes puestos de control está integrada por efectivos del ECOMOG y la Policía Nacional de Liberia.

8. La Misión ha cerrado todas sus oficinas locales y ha trasladado todo su personal y todos sus bienes a Monrovia, aprestándose así para partir de Liberia. Casi todos los observadores militares han sido repatriados. Sin embargo, se ha decidido dejar a nueve observadores militares hasta el 30 de septiembre (véase el anexo) en relación con las actividades conjuntas del ECOMOG y la UNOMIL de custodia de unas 10.000 armas y 1,24 millones de municiones entregadas por los combatientes de las distintas facciones durante el proceso de desarme y desmovilización que terminó en febrero de 1997. Mi Representante Especial ha pedido a la CEDEAO que examine con el Gobierno de Liberia las disposiciones en materia de custodia para después de la partida de la UNOMIL y el destino final que ha de darse a las armas. Aún debe adoptarse una decisión sobre esta cuestión. Los observadores militares que han permanecido en Liberia estarán disponibles para ayudar a clasificar las armas y municiones siempre y cuando la CEDEAO y el Gobierno de Liberia tomen una decisión al respecto antes de que expire el mandato de la UNOMIL.

#### IV. ASPECTOS HUMANITARIOS

9. La situación humanitaria en Liberia no ha cambiado mayormente. El acceso a zonas importantes del país, especialmente en el norte y el sudeste, sigue siendo limitado debido al estado lamentable en que se encuentran las carreteras como resultado de las lluvias estacionales.

10. Las organizaciones humanitarias han seguido prestando asistencia en sus respectivas esferas de competencia. La Organización Mundial de la Salud y sus asociados están llevando a cabo una campaña de vacunación contra la fiebre amarilla en el distrito de Lofa y proyectan investigar información según la cual ha habido nuevos brotes de la enfermedad en ese distrito. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia ha continuado llevando a cabo actividades de saneamiento y abastecimiento de agua, así como prestando asistencia a los niños y a las mujeres afectados por la guerra. Sus actividades en la esfera de la educación han aumentado con el comienzo del año escolar.

11. Se está planificando el reasentamiento de las personas desplazadas internamente. El Programa Mundial de Alimentos (PMA) y las organizaciones no gubernamentales asociadas han comenzado una evaluación detallada de la situación de las personas desplazadas internamente en Monrovia y sus alrededores como parte de los preparativos del programa de reasentamiento que ha de ejecutarse próximamente. El PMA, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y diversos donantes proyectan reunirse en Abidján del 17 al 19 de septiembre para examinar la estrategia regional de asistencia alimentaria preparada en abril de 1997 para atender a la evolución de la situación en Liberia y Sierra Leona. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación ha seguido proporcionando insumos agrícolas a los agricultores y ayudando al Gobierno en la elaboración de un plan maestro para la agricultura.

12. Puesto que la situación de seguridad se ha mantenido estable, los refugiados liberianos han seguido regresando voluntariamente al país, si bien en número limitado. Se prevé que el ingreso de refugiados aumentará una vez que termine la estación de las lluvias. El ACNUR está preparando un programa de repatriación organizada. Siguen ingresando en Liberia a lo largo de toda la frontera con Sierra Leona personas procedentes de ese país en busca de asilo. El ACNUR, junto con el Gobierno y las organizaciones no gubernamentales asociadas, está vigilando las necesidades de emergencia de los habitantes de Sierra Leona que llegan a zonas de fácil acceso, y atendiendo a ellas.

13. La Oficina de las Naciones Unidas de Coordinación de la Asistencia Humanitaria fue establecida en noviembre de 1995 para cumplir dos funciones: la coordinación de la prestación de asistencia humanitaria y la desmovilización y reintegración inicial de los ex combatientes en la vida civil. La Oficina ha concluido esta última función, pero los miembros de la comunidad de organizaciones humanitarias están de acuerdo en que siguen necesitándose su presencia y la coordinación de las actividades humanitarias. Si los donantes facilitan fondos suficientes, la Oficina seguirá coordinando las actividades de asistencia humanitaria como parte de una estrategia integrada general para el establecimiento de la paz. Actualmente se están celebrando consultas con asociados de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales y representantes de donantes sobre el traspaso de responsabilidades al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo a fines de diciembre de 1997.

#### V. DERECHOS HUMANOS

14. La UNOMIL no ha recibido información de violaciones importantes de los derechos humanos durante el período sobre el cual se informa. Sin embargo, está vigilando de cerca la situación en materia de derechos humanos, especialmente en Monrovia y sus alrededores. Como resultado de investigaciones policiales de varios incidentes recientes, se ha detenido a tres miembros de la Policía Nacional de Liberia y a un miembro de los Servicios Especiales de Seguridad de Liberia. La UNOMIL también ha tomado nota de que el Gobierno despidió sin dilación a tres oficiales de inmigración que fueron hallados culpables de detener y arrestar ilegalmente y golpear a un extranjero en Monrovia. Todavía no se ha anunciado la composición ni el mandato de la Comisión de Derechos Humanos propuesta por el Presidente Taylor, si bien éste ha dado seguridades de que la Comisión sería un órgano independiente establecido por ley, que tendría el mandato de investigar y comunicar los casos de violación de derechos humanos para que el Gobierno adoptase medidas apropiadas.

#### VI. ASPECTOS FINANCIEROS

15. Actualmente se está dando término a la estimación de los recursos necesarios para liquidar y cerrar la UNOMIL; dicha estimación se someterá a la consideración de la Asamblea General en su quincuagésimo segundo período de sesiones.

16. Al 31 de agosto de 1997 se había prorratedo entre los Estados Miembros un total de 115.079.147 dólares para el funcionamiento de la UNOMIL durante el período comprendido entre su creación y el 30 de septiembre de 1997; de esa

suma se habían recibido 96.625.319 dólares, con un déficit consiguiente de 18.453.828 dólares. Al 15 de agosto de 1997, el total de las cuotas pendientes de pago en relación con todas las operaciones de mantenimiento de la paz era de 1.992 millones de dólares.

17. En cuanto al Fondo Fiduciario para la Ejecución del Acuerdo de Cotonú en Liberia, el total de las contribuciones recibidas al 31 de agosto de 1997 ascendía a unos 25,6 millones de dólares, y el total de gastos autorizados era de unos 25,6 millones de dólares.

#### VII. PRESENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS TRAS LA RETIRADA DE LA UNOMIL

18. El 2 de septiembre, mi Enviado Especial, y mi Representante Especial para Liberia celebraron nuevas conversaciones con el Presidente Taylor acerca de los arreglos para que prosiguiera la presencia de las Naciones Unidas en Liberia tras la retirada de la UNOMIL. El Presidente Taylor reiteró su apoyo a esa presencia y acogió favorablemente mi propuesta de abrir una pequeña oficina de las Naciones Unidas en Liberia. El jefe de esta oficina sería el coordinador de las actividades de las Naciones Unidas de consolidación de la paz después del conflicto y ejercería la autoridad general respecto de la coordinación del sistema de las Naciones Unidas en el país.

19. Antes de reunirse con el Presidente Taylor en Monrovia, mi Enviado Especial y mi Representante Especial se entrevistaron en Abuja con los Ministros de Hacienda y de Planificación Económica de Liberia para tratar cuestiones relacionadas con la movilización de recursos para la rehabilitación y la recuperación económica. La reunión versó sobre la importancia de crear un marco adecuado para el proceso de recuperación y sobre la necesidad de una cooperación estrecha entre todos los participantes. Se acordó que en todos los aspectos del proceso de recuperación participarían activamente ciudadanos de Liberia, en especial en la determinación de los objetivos y proyectos prioritarios. Mi Enviado Especial destacó que el Gobierno, al recabar el apoyo internacional a la reconstrucción y el desarrollo, debería indicar de manera clara e inmediata cuál era su propia estrategia para movilizar recursos nacionales con destino al proceso de recuperación, así como cuáles eran sus planes para transformar una economía dividida en facciones en una economía genuinamente nacional.

20. Con el fin de aprovechar el impulso generado por el feliz término del proceso de paz de Abuja y de fortalecer las actividades de consolidación de la paz en Liberia, he decidido volver a convocar la Conferencia Especial sobre Liberia, a nivel ministerial, el 3 de octubre de 1997 en Nueva York. Se prevé que el Presidente Taylor hará una declaración en ella y aprovechará la oportunidad para dar una indicación de las prioridades preliminares de su Gobierno y de su estrategia para la recuperación.

#### VIII. OBSERVACIONES Y CONCLUSIONES

21. La expiración del mandato actual de la UNOMIL pondrá fin, al cabo de cuatro años, a una operación cuya conclusión se había retrasado mucho y cuyo éxito se había puesto en duda con frecuencia. Habida cuenta de que en última instancia

la operación culminó con éxito gracias a la cooperación entablada entre la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) y su fuerza de mantenimiento de la paz (ECOMOG), las Naciones Unidas y su Misión de Observadores (UNOMIL) y los donantes bilaterales y multilaterales, merece la pena seguir estudiándola. Por lo tanto, se están estudiando atentamente las enseñanzas que deja la UNOMIL y su aplicación a misiones actuales y futuras de naturaleza similar.

22. La UNOMIL se desplegó en septiembre de 1993, por un período inicial de siete meses, en cumplimiento de la resolución 866 (1993) del Consejo de Seguridad. La Misión se creó en el contexto de una guerra que había cobrado la vida de 150.000 civiles y obligado a 700.000 ciudadanos de Liberia a huir a países vecinos en calidad de refugiados. Los intentos de la CEDEAO para resolver el conflicto condujeron a la creación del ECOMOG en agosto de 1990, con una dotación de 4.000 efectivos. Por lo tanto, la UNOMIL fue la primera misión de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas que se puso en marcha en cooperación con una operación de mantenimiento de la paz ya existente de otra organización. Desde entonces el Consejo de Seguridad ha establecido otras operaciones en estrecha colaboración con organizaciones regionales.

23. El conflicto de Liberia era esencialmente una lucha por el poder con algunos elementos étnicos, pero el mando y control ejercido por los dirigentes de las facciones sobre sus jefes y contingentes militares sobre el terreno no era muy firme. El gobierno central, el orden público y la infraestructura física de Liberia se habían deteriorado gravemente o incluso desaparecido por completo. Como consecuencia, la contienda se caracterizó por la anarquía generalizada, el fácil acceso a armas pequeñas y patentes violaciones de los derechos humanos perpetradas por todas las facciones contra civiles inocentes.

24. En el plano regional se hicieron numerosos intentos de resolver el conflicto por medios pacíficos. La CEDEAO actuó como intermediaria en una serie de acuerdos de paz, entre ellos el Acuerdo de Yamoussoukro, de octubre de 1991, el Acuerdo de Cotonú, de julio de 1993, el Acuerdo de Akosombo, de septiembre de 1994, el Acuerdo de Accra, de diciembre de 1994, y el Acuerdo de Abuja, de agosto de 1995, que estipulaba la cesación del fuego, el desarme y la celebración de elecciones en agosto de 1996.

25. Pese a los avances logrados hacia la aplicación del Acuerdo de Abuja, la violencia que estalló en Monrovia en abril y mayo de 1996 significó un terrible revés para el proceso de paz. No obstante, tras la crisis de abril y mayo de 1996, la situación comenzó a mejorar.

26. En el informe sobre el establecimiento de la UNOMIL que mi predecesor presentó al Consejo de Seguridad el 9 de septiembre de 1993 (S/26422), se señalaba que el éxito de este modelo innovador de mantenimiento de la paz y el hecho de que la UNOMIL pudiera cumplir su mandato se basaban en el supuesto de que el ECOMOG recibiría los medios necesarios para desempeñar las amplias tareas que le habían encomendado las partes liberianas. Sin embargo, sólo se facilitaron los medios suficientes tras la tragedia de abril y mayo de 1996. También fueron necesarios estos trágicos acontecimientos para que las partes contendientes decidieran por fin hallar una solución al conflicto por medios pacíficos y ofrecer al pueblo liberiano la posibilidad de designar un gobierno libremente elegido. Además, la creación del equipo de mediación, que estaba

integrado por la CEDEAO, la UNOMIL y la comunidad diplomática de Liberia y cuya finalidad era resolver la crisis y volver a supervisar la aplicación del Acuerdo de Abuja, constituyó un paso importante en el fortalecimiento de la capacidad de la comunidad internacional para contribuir al restablecimiento de la paz en Liberia.

27. El feliz término del proceso de desarme y de desmovilización, que se inició en noviembre de 1996 y concluyó en febrero de 1997 con la entrega al ECOMOG, bajo observación de la UNOMIL, de unas 10.000 armas y 1,24 millones de piezas de munición, cambió notablemente el rumbo de los acontecimientos en Liberia. Al desplegarse el ECOMOG por toda Liberia para proceder al desarme, las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y los donantes pudieron ampliar la asistencia humanitaria a un número cada vez mayor de liberianos que necesitaban urgentemente alimento, cobijo y atención médica. Los programas iniciales de reintegración establecidos tras el final del desarme fueron esenciales para ofrecer empleo útil a miles de ex combatientes y personas afectadas por la guerra, como medio de restablecer la estabilidad social y rehabilitar parte de la infraestructura básica del país.

28. El restablecimiento de un clima de seguridad, logrado gracias al amplio despliegue del ECOMOG, fue fundamental para la celebración de las elecciones. Gran parte del mérito corresponde a la firmeza y eficacia mostradas por la CEDEAO y el ECOMOG a la hora de garantizar la correcta organización y la buena marcha de las elecciones. También contribuyó el apoyo financiero prestado en la forma de contribuciones bilaterales de los Estados interesados y por conducto del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Liberia.

29. La Conferencia Especial de Apoyo al Proceso de Paz en Liberia, iniciativa propuesta inicialmente por el Sr. Jan Pronk, Ministro de Cooperación para el Desarrollo de los Países Bajos, fue el marco de gran parte de la asistencia prestada a Liberia y al ECOMOG. Sucesivas reuniones de la Conferencia Especial, la última de las cuales se celebró en Ginebra el 12 de junio de 1997, contribuyeron a generar los cuantiosos compromisos de asistencia de diversos gobiernos que tanto contribuyeron a que el proceso de paz y los preparativos electorales culminaran con éxito.

30. No hay que pasar por alto el papel desempeñado por la propia UNOMIL en la organización y celebración de las elecciones. Si bien, de conformidad con la resolución 1020 (1995) del Consejo de Seguridad, de 10 de noviembre de 1995, el mandato de la UNOMIL consistía en observar y verificar las elecciones, la Misión desempeñó en realidad un papel mucho más importante. Los conocimientos técnicos y los medios logísticos, de transporte y de comunicaciones de la UNOMIL se pusieron plenamente a disposición de la Comisión Electoral Independiente de Liberia, organismo encargado de organizar y celebrar las elecciones. Además, la UNOMIL llevó a cabo la capacitación y el despliegue de 200 observadores electorales enviados por las Naciones Unidas y coordinó las actividades de esos observadores con las de otros muchos observadores internacionales desplegados durante el período electoral. Mi Representante Especial también me representó en el Mecanismo Conjunto de Coordinación Electoral creado junto con la CEDEAO para supervisar el proceso electoral y certificar la validez de los resultados. La campaña de información pública de la UNOMIL, difundida en la radio y la prensa por todo el país, contribuyó en gran medida a educar a los votantes.

31. Las actividades de la UNOMIL en materia de derechos humanos también desempeñaron un importante papel en el proceso de paz. Además de investigar atrocidades como la masacre de Sinje (Condado de Grand Cape Mount), en septiembre de 1996, los oficiales de derechos humanos prestaron asesoramiento y asistencia a las organizaciones liberianas de derechos humanos en un intento de fomentar la capacidad nacional.

32. Quisiera dejar constancia de mi profundo agradecimiento a mi Representante Especial para Liberia, el Sr. Tuliameni Kalomoh, por llevar a buen término esta compleja y difícil misión. También quiero manifestar mi gratitud a los dos predecesores del Sr. Kalomoh, el Sr. Anthony B. Nyakyi y el Sr. Trevor L. Gordon-Somers, así como al actual Jefe de los Observadores Militares, el General de División Sikander Shami, a sus predecesores y a todas aquellas personas que han prestado servicios en la UNOMIL desde su comienzo.

33. La repatriación del personal de la UNOMIL está en curso y avanza satisfactoriamente. Se prevé que mi Representante Especial y el personal más próximo a él salgan de Liberia el 30 de septiembre o antes de esa fecha. A partir de ese momento, permanecerá en Liberia un pequeño equipo para concluir el proceso habitual de liquidación y cierre.

34. El establecimiento de una oficina de las Naciones Unidas en Liberia prestará asistencia al Gobierno y al pueblo de ese país en el largo proceso de reconstrucción y reconciliación nacional. Albergo la esperanza de que la comunidad internacional muestre, tras la finalización de la UNOMIL, el mismo espíritu de cooperación, generosidad y buena voluntad para resolver los problemas de Liberia que mostró para contribuir al éxito de la Misión de Observación de las Naciones Unidas y de las elecciones que constituyeron su momento culminante.

Anexo

COMPOSICIÓN DE LOS EFECTIVOS MILITARES DE LA UNOMIL  
AL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1997

	<u>Observadores militares</u>
Bangladesh	1
China	-
Egipto	1
India	1
Kenya	2
Malasia	-
Nepal	1
Pakistán	3 <sup>a</sup>
República Checa	-
Uruguay	<u>-</u>
Total	9 <sup>b</sup>

---

<sup>a</sup> Incluido el Jefe de los Observadores Militares.

<sup>b</sup> Todos los observadores militares serán repatriados a más tardar el 30 de septiembre de 1997.

S/1997/712

Español

Página 10

MAPA